Rocznik 1934. Nr. 51.

Gazeta Powiatowa

powiatu świętochłowickiego.

Świętochłowice, dnia 22-go grudnia 1934 r.

Wychodzi co sobotę. Redaktor: W. Siwy, Wydział Powiatowy Świętochłowice.
Telefon: Chorzów 409 11.

Treść:

DZIAŁ URZĘDOWY

1.

Obwieszczenie
Ministra Skarbu

z dnia 9 sierpnia 1934 r.

w sprawie ogłoszenia jednolitego tekstu ustawy o państwowym podatku dochodowym.

(Dz. U. R. P. Nr. 76 z dnia 31 sierpnia 1934 r.

(ciąg dalszy)

Skala podatkowa.

Art. 23.

Podatek dochodowy wymierza się według następującej skali:

Stopień dochodu	Wysokość dochodów w złotych			Podatek w złotych
1	1.500	do	1.550	31
2	1.550	do	1.600	33
3	1.600	„	1.700	37
4	1.700	„	1.800	41
5	1.800	„	1.900	45
6	1.900	„	2.000	50
7	2.000	„	2.100	54
8	2.100	„	2.200	59
9	2.200	„	2.400	67
10	2.400	„	2.600	75
11	2.600	„	2.800	84
12	2.800	„	3.000	93
13	3.000	„	3.200	102
14	3.200	„	3.400	112
15	3.400	„	3.600	122
16	3.600	„	3.800	133
17	3.800	„	4.000	144
18	4.000	„	4.400	162
19	4.400	„	4.800	182
20	4.800	„	5.200	202
21	5.200	„	5.600	224
22	5.600	„	6.000	246
23	6.000	„	6.600	283
24	6.600	„	7.200	324
25	7.200	„	7.800	366
26	7.800	„	8.400	411
27	8.400	„	9.200	469
28	9.200	„	10.000	530
29	10.000	„	11.000	605
30	11.000	„	12.000	684
31	12.000	„	13.000	767
32	13.000	„	14.000	854
33	14.000	„	15.000	945
34	15.000	„	16.000	1.040
35	16.000	„	17.000	1.156
36	17.000	„	18.000	1.278
37	18.000	„	19.000	1.406
38	19.000	„	20.000	1.540
39	20.000	„	22.000	1.760
40	22.000	„	24.000	1.992
41	24.000	„	26.000	2.236
42	26.000	„	28.000	2.492
43	28.000	„	30.000	2.760
44	30.000	„	32.000	3.040
45	32.000	„	34.000	3.366
46	34.000	„	36.000	3.708
47	36.000	„	38.000	4.066
48	38.000	„	40.000	4.440
49	40.000	„	44.000	5.060
50	44.000	„	48.000	5.712

Stopień dochodu	Wysokość dochodów w złotych	Podatek w złotych
51	48.000 do 52.000	6.396
52	52.000 „ 56.000	7.112
53	56.000 „ 60.000	7.860
54	60.000 „ 64.000	8.704
55	64.000 „ 68.000	9.588
56	68.000 „ 72.000	10.512
57	72.000 „ 76.000	11.476
58	76.000 „ 80.000	12.480
59	80.000 „ 88.000	14.168
60	88.000 „ 96.000	15.936
61	96.000 „ 104.000	17.888
62	104.000 „ 112.000	19.936
63	112.000 „ 120.000	22.088
64	120.000 „ 128.000	24.320
65	128.000 „ 136.000	26.656
66	136.000 „ 144.000	29.088
67	144.000 „ 152.000	31.616
68	152.000 „ 160.000	34.400
69	160.000 „ 168.000	37.296
70	168.000 „ 176.000	40.304
71	176.000 „ 184.000	43.424
72	184.000 „ 192.000	46.656
73	192.000 „ 200.000	50.000

Przy dochodzie ponad 200.000 zł podatek wynosi 50.000 zł i oprócz tego 2.000 zł od każdych pełnych 8.000 zł ponad 200.000 zł.

Do podatku dolicza się ponadto, o ile chodzi o dochody osób fizycznych i spadków nieobjętych:

Ponad	200.000 do	300.000 zł	1½%
„	300.000 „	400.000 zł	2½%
„	400.000 „	500.000 zł	4%
„	500.000 „	600.000 zł	5½%
„	600.000 „	800.000 zł	7%
„	800.000 „	1.100.000 zł	9%
„	1.100.000 „	1.500.000 zł	11%
„	1.500.000 „	2.000.000 zł	13%
„	2.000.000 zł		15%

od całego podlegającego podatkowi dochodu.

Podatek należy jednak wymierzać w ten sposób, aby z dochodu wyższego stopnia po potrąceniu podatku nie pozostało nigdy mniej, niż zostaje z najwyższego dochodu bezpośrednio niższego stopnia po potrąceniu podatku, na ten stopień przypadającego.

O ile z dochodu, ustalonego do wymiaru podatku po potrąceniu przypadającej kwoty podatkowej pozostaje mniej, niż wynosi najwyższy dochód wolny od podatku, należy podatek wymierzyć i pobrać tylko w wysokości nadwyżki dochodu ponad tę najniższą granicę.

Art. 24.

Do stawek państwowego podatku dochodowego nie mogą być ustanawiane dodatki na rzecz związków samorządowych.

Na obszarze jednak województw poznańskiego pomorskiego i górnośląskiej części województwa śląskiego gminy i powiatowe związki samorządowe mogą pobierać na podstawie uchwał organów uchwalających dodatki do państwowego podatku dochodowego.

A. Dodatki te nie mogą przekraczać przy dochodzie podatkowem: według skali art. 23:

ponad	1.500 zł do 24.000	4% dochodu
„	24.000 zł do 88.000	4,5% „
„	88.000 zł	5% „

B. Dodatki te wynoszą: według skali art. 43 — 3% dochodu poczynając od 15 stopnia tejże skali.

Dochody z uposażeń służbowych, emerytur i wynagrodzeń za najemną pracę, wypłacanych z funduszów Państwa oraz związków samorządowych, nie podlegają dodatkowi na rzecz związków samorządowych.

Art. 25.

Osoby, które osiągają dochód, określony w art. 18, a przekraczający 1.500 zł, opłacają obok podatku dochodowego, w myśl ogólnych postanowień niniejszej ustawy, specjalny podatek od tantjem w wysokości 50% stawki, przypadającej od otrzymanego z tantjem dochodu, według skali, podanej w art. 23 niniejszej ustawy jednak nie mniej niż 16 zł.

Gdy jednak i ta sama osoba pobiera tantjemy w kilku instytucjach lub przedsiębiorstwach, wówczas podatek w myśl części pierwszej niniejszego artykułu, oblicza się osobno od każdej tantjemy, przekraczającej 1.500 zł.

Istytucje, wypłacające tantjemy, obowiązane są potrącać przy każdej wypłacie specjalny podatek od tantjem.

Specjalny podatek od tanjem należy potrącić przy wypłacie tantjem bez wymiaru. Kwoty, potrącone w ciągu miesiąca w sposób wyżej wymieniony, należy z reguły w ciągu dni 7 po upływie tego miesiąca wpłacić do właściwej kasy państwowej.

2.

Obwieszczenie

w sprawie państwowego podatku dochodowego.

Na podstawie § 21 rozporządzenia Ministra Skarbu z dnia 19 września 1934 r. (Dz. U. R. P. Nr. 91, poz. 821) podaje się do wiadomości, że:

I. na terenie Urzędu Skarbowego: 1. Bielsku (Bielsko) — 2. w Bielsku (Dziedzice) — w Cieszynie (Cieszyn) — 1. w Katowicach (Dzielnica I, część północna od toru kolejowego) — 2. w Katowicach (Dzielnica I. część południowa od toru kolejowego i dzielnica II) — 3. w Katowicach (Dzielnica III i IV, Bielszowice, Kochłowice, Nowa Wieś) — 1. w Chorzowie (Dzielnica I, część południowa od toru kolejowego i dzielnica IV. — 2. w Chorzowie (Dzielnica II, część północna od toru kolejowego, Hajduki Wielkie) w Lublińcu (Lubliniec) — w Mysłowicach (Mysłowice, Roździeń-Szopienice) — w Pszczynie (Bieruń Stary, Mikołów, Piotrowice, Pszczyna, Tychy) — w Rybniku (Rybnik Żory) — w Siemianowicach Śl.

(Chorzów Dzielnica III, Michałkowice, Siemianowice Śl., Wełnowiec) — w Świętochłowicach (Chropaczów, Lipiny, Nowy Bytom, Ruda, Szarlej-Piekary Wielkie, Świętochłowice) — w Tarnowskich Górach (Radzionków, Tarn. Góry) — w Wodzisławiu (Pszów, Radlin, Wodzisław) — obowiązani są wszyscy posiadacze mieszkań oraz wszyscy właściciele nieruchomości budynkowych sporządzić na urzędowych formularzach listy szczegółowe i listy główne najemców wymagane art. 58 Ordynacji Podatkowej z dnia 15 marca 1934 r. (Dz. U. R. P. Nr. 39, poz. 346) oraz §§ 21, 22 i 23 wyżej powołanego rozporządzenia Ministra Skarbu.

II na terenie Urzędu Skarbowego: 2. w Bielsku (Strumień, Czechowice) — w Cieszynie (Skoczów, Ustroń) — w Lublińcu (Woźniki) — w Mysłowicach (Dąbrówka Mała, Janów, — w Rybniku (Knurów, Rydułtowy) — w Świętochłowicach (Brzeziny Godula, Łagiewniki, Orzegów) — w Tarnowskich Górach (Miasteczko) obowiązani są wszyscy właściciele nieruchomości budynkowych sporządzić na urzędowych formularzach listy główne najemców, wymagane wyżej powołanemi przepisami Ordynacji Podatkowej i rozporządzenia Ministra Skarbu z dnia 19-go września 1934 r.

Wykazy, o których wyżej mowa, dostarczą:

1. Posiadacze mieszkań właścicielom nieruchomości budynkowych w terminie do dnia 1-go stycznia 1935 r.
2. Właściciele nieruchomości budynkowych właściwym Urzędom Skarbowym w terminie do dnia 15 stycznia 1935 r., załączając przy nich wykazy, dostarczone przez posiadaczy mieszkań.

Wzywa się przeto, aby w wyżej wymienionych miejscowościach (ujętych w nawiasie) we wskazanym terminie:

1. Każdy posiadacz mieszkania dostarczył właścicielom nieruchomości budynkowych za potwierdzeniem odbioru. na urzędowym formularzu listę szczegółową, obejmującą wszystkie osoby, zamieszkałe w lokalu w dniu 15 grudnia 1934 r., a w szczególności, posiadacza mieszkania i podnajemców, odnajmujących pokoje lub części mieszkania, członków ich rodzin, mających samoistny dochód lub niemających samoistnego dochodu, a należących do wspólnego gospodarstwa domowego, bez względu na ich miejsce zamieszkania lub pobytu, oraz osoby, które znajdując się w stosunku służbowym do posiadaczy mieszkań, u nich zamieszkują, jak np. guwernantki, bony, sekretarze osobiści, subjekci, służba domowa itp.

Do listy szczegółowej powinny być wpisane również i te osoby, które przypadkowo lub chwilowo były nieobecne w mieszkaniu w dniu 15-go grudnia 1934 r., lecz pozostawiły pomieszczenia do dalszego własnego użytku.

2. Każdy właściciel nieruchomści budynkowej ewentualnie z listami szczegółowemi, złożonemi przez posiadaczy mieszkań, dostarczył właściwemu urzędowi skarbowemu na urzędowym formularzu listę główną najemców obejmującą wszystkich posiadaczy lokali, znajdujących się w jego nieruchomościach, tak mieszkalnych jak i handlowych lub przemysłowych, z podaniem ilości pomieszczeń, charakteru ich użytkowania, oraz kwoty otrzymanego rocznego czynszu dzierżawnego lub rocznej wartości czynszowej.

Właściciele nieruchomości budynkowych, o ile zajmują w miejscowościach, wymienionych w ustępie 1-ym obwieszczenia zajmują pomieszczenia we własnej nieruchomości, obowiązani są również do przedłożenia listy szczegółowej, obejmującej będących na ich utrzymaniu członków rodziny, podnajemców i służbę.

Formularze list głównych najemców i list szczegółowych zostały rozesłane właścicielom nieruchomości budynkowych. Posiadacze mieszkań mogą otrzymać formularze list szczegółowych od właścicieli nieruchomości budynkowych.

W razie nieotrzymania odpowiednich formularzy obowiązani do ich złożenia mają się zgłosić po nie do właściwych urzędów skarbowych.

Osoby, winne niezłożenia list w wyżej wyznaczonych terminach, ulegną karze pieniężnej do 500 złotych.

Katowice, dnia 22. listopada 1934 r.

Za Wojewodę

Kankofer

Naczelnik Wydziału Skarbowego

3.

Statut

gminy Świętochłowice

z dnia 29. 10. 1934 r.

o samoistnym podatku komunalnym od uzyskania zezwolenia na sprzedaż i wyszynk trunków alkoholowych i zatwierdzonego zgłoszenia sprzedaży napojów bezalkoholowych.

Na podstawie art. 16 ustawy z dnia 14 kwietnia 1924 r. o tymczasowem uregulowaniu finansów komunalnych w Województwie Śląskiem w brzmieniu rozporządzenia Wojewody Śląskiego z dnia 8. lipca 1926 r. (Dz. U. Śl. nr. 17, poz. 30) wprowadza się w myśl uchwały Rady gminnej z dnia 29. 10. 1934 r. na rzecz gminy Świętochłowice podatek od uzyskanego zezwolenia na sprzedaż i wyszynk trunków alkoholowych i zatwierdzonego zgłoszenia sprzedaży napojów bezalkoholowych.

§ 1.

Opodatkowaniu podlegają:

1. uzyskane zezwolenia na sprzedaż hurtową i detaliczną oraz wyszynk napojów alkoholowych,

2. zatwierdzone zgłoszenia sprzedaży napojów do $4^1/_2\%$ alkoholu i napojów bezalkoholowych.

§ 2.

Od podatku wolne jest:

1. zezwolenie udzielone wdowie po dotychczasowym właścicielu przedsiębiorstwa na dalsze prowadzenie tego przedsiębiorstwa w rozmiarach, w jakich tenże zezwolenie to posiadał.
2. przedsiębiorstwo, prowadzone na rachunek związków samorządowych, dobroczynnych lub ogółowi użytecznych, o ile okoliczność ta zostanie udowodnioną.

§ 3.

Do uiszczenia podatku obowiązana jest osoba, której udzielono zezwolenia wymienionego w punkcie 1 § 1, wzgl. osoba, której zgłoszenie kompetentna władza zatwierdziła (pkt. 2 § 1).

§ 4.

Podatek wynosi, jeżeli przedsiębiorstwo należy:

a)	do I kategorji świadectw przemysł.	3.000,—	zł
b)	„ II „ „ „	2.000,—	„
c)	„ III „ „ „	1.000,—	„
d)	„ IV „ „ „	500,—	„
e)	„ poniżej IV kat. „ „	300,—	„

§ 5.

W razie przejęcia przedsiębiorstwa przez innego przedsiębiorcę i udzielenie zezwolenia temu ostatniemu podatek wynosi:

a)	w razie przejęcia w ciągu 3-ch lat od udzielenia poprzedniego zezwolenia	90%
b)	„ „ 5-ciu lat	80%
c)	„ „ 8-miu lat	70%
d)	„ „ 10-ciu lat	60%
e)	„ „ w czasie ponad 10 lat	50%

tej stawki podatkowej, którąby przy pierwszem zezwoleniu wymierzyć należało.

Podatek zmniejsza się o 50% stawek wyżej ustalonych, jeżeli przedsiębiorstwo drogą sukcesji przejdzie na potomka w prostej linji dotychczasowego przedsiębiorcy.

§ 6.

Przy zezwoleniach na hurtową sprzedaż napojów alkoholowych w zamkniętych naczyniach pobiera się podatek w wysokości 50% stawek wymienionych w § 4-tym, a na detaliczną sprzedaż w naczyniach zamkniętych podatek w wysokości od 10% do 50% stawek wymienionych w § 4-tym, zależnie od wielkości, rozmiarów i położenia przedsiębiorstwa.

§ 7.

Zatwierdzenie zgłoszenia sprzedaży napojów o zawartości do $4^1/_2\%$ alkoholu jak również i napojów bezalkoholowych podlega opodatkowaniu:

a) przy wyszynku wspomn. napojów alkoholowych w wysokości 50% stawek wymienionych w § 4-tym.

b) przy sprzedaży wspomn. napojów alkoholowych w zamkniętych naczyniach i napojów bezalkoholowych 10% stawek wymienionych w § 4-tym.

§ 8.

Zezwolenie na rozszerzenie przedsiębiorstw wymienionych w § [illegible] podlega opodatkawoniu w następującej wysokości:

a) rozszerzenie zezwolenia na wyszynk napojów alkohowych podlega opodatkowaniu w wysokości 50% stawek wymienionych w § 4-ym.

b) rozszerzenie zezwolenia na hurtową i detaliczną sprzedaż trunków alkoholowych w wysokości 10% stawek wymienionych w § 4-ym.

§ 9.

Podatek wymierza Urząd gminny i uwidocznia należną kwotę podatkową w nakazach płatniczych. Wymierzony podatek płatny jest w ciągu 2-ch tygodni od doręczenia nakazu płatniczego w kasie gminnej.

§ 10.

Zarząd gminy może w pojedyńczych wypadkach wspomn. podatek obniżyć wzgl. całkowicie znieść.

§ 11.

Przeciwko wymiarowi podatku służą płatnikowi środki prawne przewidziane w § 69 ustawy z dnia 14 lipca 1893 r. o daninach komunalnych (Zb. Ust. Pr. str. 152). Wniesienie środka prawnego nie wstrzymuje obowiązku terminowego uiszczenia podatku.

§ 12.

Nieuiszczony w terminie podatek ściągany będzie w drodze przymusowej z doliczeniem kosztów egzekucyjnych odsetek i kar za zwłokę według norm obowiązujących przy podatkach państwowych.

§ 13.

Winni naruszenia przepisów niniejszego statutu ulegną grzywnie do 350,— zł o ile dany czyn nie podlega karze surowszej.

§ 14.

Niniejszy statut wchodzi w życie po zatwierdzeniu przez władzę nadzorczą z dniem ogłoszenia.

Z chwilą wejścia w życie niniejszego statutu traci moc obowiązującą dotychczasowy statut w przedmiocie poboru podatku od uzyskania zezwolenia na stałe uruchomienie gospód, szynków wzgl. przedsiębiorstw drobnej sprzedaży wypalanek winnych, spirytusu oraz wyrobów wódczanych w obwodzie gminy świętochłowickiej z dnia 1-go maja 1924 r.

Świętochłowice, dnia 29. X. 1934 r.

Naczelnik gminy

(—) W. Polak

(—) Hornik, ławnik (—) Boruta, radny.

Uwierzytelniony odpis.

Sm. 988.

Uchwała.

Statut gminy Świętochłowice w sprawie poboru podatku od uzyskania zezwolenia na sprzedaż i wyszynk trunków alkoholowych zatwierdza się na podstawie art. 1, 16 i 27 ustawy o tymczasowem uregulowaniu finansów komunalnych w brzmieniu rozporządzenia Wojewody Śląskiego z dnia 8. VII. 1926 r. (Dz. Ust. Śl. Nr. 17, poz. 30) oraz ustawy zmieniającej niektóre postanowienia. ustawy o tymczasowem uregulowaniu finansów komunalnych z dnia 23. III. 1933 r. (Dz. U. Śl. Nr 9, poz. 16).

Świętochłowice, dnia 20 listopada 1934 r.

Komisaryczny Wydział Powiatowy

(—) Szaliński, Sobel Szymonek, Sieja, Tkocz

Ogłoszono:

Świętochłowice, dnia 5. 12 1934 r.

Naczelnik gminy

(—) W. Polak.

OGŁOSZENIA

5.

Druk: Edyta Leksan
Świętochłowice, Bytomska 23
Telefon nr. 411-10